

Como preencher o mandato SEPA



Autorização de Débito Direto SEPA SEPA Direct Debit Mandate		Águas do Porto Rua Beirão de Nova Sintra, 285 4300-267 Porto NIF 507718665 T. +351 225 190 900 www.aguasdoporto.pt	Porto. Águas do Porto
Referência da autorização (ADD) a completar pelo Credor. Mandate reference - to be completed by the creditor.			
<small> Ao subscrever esta autorização, está a autorizar a(s) Águas do Porto a enviar instruções ao seu Banco para debitar a sua conta e o seu Banco a debitar a sua conta, de acordo com as instruções dadas(s) Águas do Porto. Os seus direitos incluem a possibilidade de exigir do seu Banco o reembolso do montante debitado, nos termos e condições acordadas com o seu Banco. O reembolso deve ser solicitado até um prazo de oito semanas, a contar da data do débito na sua conta. Os seus direitos são explicados em declaração que pode obter no seu Banco. Preencha por favor todos os campos assinalados com</small>			
<small> By signing this mandate form, you authorise Águas do Porto to send instructions to your bank to debit your account and your bank to debit your account in accordance with the instructions from Águas do Porto. As part of your rights, you are entitled to a refund from your bank under the terms and conditions of your agreement with your bank. A refund must be claimed within 8 weeks starting from the date on which your account was debited. Your rights are explained in a statement that you can obtain from your bank. Please complete all the fields marked *. Fields marked with ** must be completed by the Creditor.</small>			
Identificação do Devedor Debtor identification	a) * Nome do(s) Devedor(es) / Name of the debtor(s)	b) Nome da rua e número / Street name and number	d) Cidade / City
1 *	c) Código Postal / Postal code	e) País / Country	f) * Número de conta - IBAN / Account number - IBAN
	f) * BIC SWIFT / SWIFT BIC		
Identificação do Credor Creditor identification	Águas do Porto ** Nome do Credor/ Creditor name	PT20ZZ110442 ** Código de Identificação do Credor / Creditor identifier	
2	RUA BARÃO DE NOVA SINTRA, 285 ** Nome da rua e número / Street name and number	4300 - - PORTO Código Postal / Postal code Cidade / City	
	PORTUGAL País / Country		
Tipo de pagamento: Type of payment:	* Pagamento recorrente / Recurrent payment <input checked="" type="checkbox"/> g)		
Local de assinatura: City or town in which you are signing:	h) Localidade / Location	i) <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> * Data /Date	
Assinar aqui por favor: Please sign here:	j) <input type="text"/>		
3 *	*Assinatura(s) / Signature(s) Os seus direitos, referentes à autorização acima referida, são explicados em declaração que pode obter no seu Banco. Your rights regarding the above mandate are explained in a statement that you can obtain from your bank.		
<small> Informação detalhada subjacente à relação entre o Credor e o Devedor - apenas para efeitos informativos. Details regarding the underlying relationship between the Creditor and the Debtor - for information purposes only.</small>			
Código de Identificação do Devedor Debtor identification code	Código de identificação do Devedor representado. Identification code of the Debtor Reference Party.		
Pessoa em representação da qual o pagamento é efetuado Person on whose behalf payment is made	Nome do Devedor representado: se realizar um pagamento no âmbito de um acordo entre a(o)s Águas do Porto e outra pessoa (p.e. quando está a liquidar uma fatura de uma terceira entidade), escreva aqui por favor o nome da outra pessoa. Name of the Debtor Reference Party: If you are making a payment in respect of an arrangement between Águas do Porto and another person (e.g. where you are paying the other person's bill) please write the other person's name here.		
	Escreva aqui o número de código, se desejar que o seu Banco mencione. Write any code number here which you wish to have quoted by your bank.		
Entidade em cujo nome o Credor recebe o pagamento Party on whose behalf the Creditor collects the payment	Nome do Credor representado: o Credor deve fornecer esta informação, sempre que estiver a efetuar cobranças em representação de outra entidade. Name of the Creditor Reference Party: Creditor must complete this section if collecting payment on behalf of another party.		
	Código de Identificação do Credor representado.		
Relativamente ao Contrato: In respect of the contract:	k) Número de identificação do contrato subjacente. Identification number of the underlying contract.		
4 *	Descrição de contrato. Description of contract.		

* Preenchimento obrigatório

1. A preencher pelo titular da conta bancária (Devedor):

a) Nome do titular da conta bancária (conforme documento/extrato/cartão que o identifique);

b) Morada do titular da conta bancária;

c) Código Postal da morada do titular da conta bancária;

d) Cidade/localidade da morada do titular da conta bancária;

e) País da morada do titular da conta bancária;

f) IBAN: número internacional de conta bancária;

2. Dados da Águas do Porto (Credor):

3. Dados gerais da autorização de débito:

g) Tipo de pagamento (selecionar recorrente):

- Pagamento pontual: válido apenas para uma transação.

- Pagamento recorrente: válido até que seja revogado, o contrato terminar ou não ocorrer nenhum pagamento num período de 36 meses;

h) Local da assinatura do mandato;

i) Data da assinatura do mandato;

j) Assinatura do titular da conta bancária conforme bilhete de identidade / cartão de cidadão.

4. Relativamente ao contrato:

k) Nº Cliente/ Conta